KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, de 26e juli 1968 door de Minister van Openbare Werken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit betreffende de vaststelling, inzake oorlogsschade aan woongebouwen, van de integrale vergoedingscoëfficiënt welke van toepassing is voor de periode van 1 juli 1968 tot 31 december 1968 (besluit nr. 52)", heeft de 6e augustus 1968 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Travaux publics, le 26 juillet 1968, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à la fixation, en matière de dommages de guerre aux immeubles d'habitation, du coefficient d'indemnisation intégrale applicable pour la période du 1er juillet 1968 au 31 décembre 1968 (arrêté n° 52)", a donné le 6 août 1968 l'avis suivant :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Le projet n'appelle pas d'observation.

De kamer was samengesteld uit

De Heren / Messieurs :	P. DE BOCK,	staatsraad, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	G. HOLOYE,	staatsraden,	
Mevrouw / Madame :	G. CISELET,	conseillers d'Etat,	
De Heren / Messieurs :	J. LIMPENS,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G. ARONSTEIN,	assesseurs de la section de législation,	
	C. ROUSSEAUX,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

La chambre était composée de

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. LEPAGE, voorzitter van de Raad van State.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J.P.HAESAERT, substituut-auditeur-generaal.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. F. LEPAGE, président du Conseil d'Etat.

Le rapport a été présenté par M. J.P.HAESAERT, substitut de l'auditeur général.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) C. ROUSSEAUX.

(get.) P. DE BOCK.